

“İnsan hüquqlarının və əsas azadlıqların müdafiəsi haqqında” Konvensiyanın 16 nömrəli Protokolunun təsdiq edilməsi barədə

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ QANUNU

Azərbaycan Respublikasının Milli Məclisi Azərbaycan Respublikası Konstitusiyasının 95-ci maddəsinin I hissəsinin 4-cü bəndini rəhbər tutaraq **qərara alır**:

“İnsan hüquqlarının və əsas azadlıqların müdafiəsi haqqında” Konvensiyanın 2013-cü il oktyabrın 2-də Strasburq şəhərində imzalanmış 16 nömrəli Protokolu Azərbaycan Respublikasının müvafiq bəyanatı ilə təsdiq edilsin.

İlham ƏLİYEV,
Azərbaycan Respublikasının Prezidenti

Bakı şəhəri, 24 fevral 2023-cü il
821-VIQ

“İnsan hüquqlarının və əsas azadlıqların müdafiəsi haqqında” Konvensiyaya dair

16 nömrəli PROTOKOL

Strasburq, 2 oktyabr 2013

PREAMBULA

Bu Protokolu imzalayan Avropa Şurasının üzv dövlətləri və 1950-ci il noyabrın 4-də Romada imzalanmış “İnsan hüquqlarının və əsas azadlıqların müdafiəsi haqqında” Konvensiyanın (bundan sonra “Konvensiya” adlandırılacaq) digər Razılığa gələn Yüksək Tərəfləri,

Konvensiyanın müddəalarını və xüsusilə İnsan Hüquqları üzrə Avropa Məhkəməsinə (bundan sonra “Məhkəmə” adlandırılacaq) təsis edən 19-cu maddəni nəzərə alaraq;

Məhkəmənin məsləhət rəyləri vermək səlahiyyətinin genişləndirilməsinin subsidiarlıq prinsipinə uyğun olaraq Məhkəmə ilə milli orqanlar arasında qarşılıqlı fəaliyyəti daha da genişləndirəcəyini və bununla, Konvensiyanın icrasını gücləndirəcəyini nəzərə alaraq;

Avropa Şurası Parlament Assambleyası tərəfindən 2013-cü il iyunun 28-də qəbul edilmiş 285 nömrəli (2013) Rəyi nəzərə alaraq,

aşağıdakılar barədə razılığa gəldilər:

Maddə 1

1. 10-cu maddəyə uyğun olaraq, Razılığa gələn Yüksək Tərəfin ali məhkəmələri və tribunalları Konvensiyada və ya onun protokollarında müəyyən edilmiş hüquq və azadlıqların şərh və ya tətbiqi ilə bağlı prinsipial məsələlərə dair məsləhət rəylərinin verilməsi üçün Məhkəməyə müraciət edə bilərlər.

2. Müraciət edən məhkəmə və ya tribunal yalnız öz məhkəmə baxışında olan işlə bağlı məsləhət rəyinin verilməsini sorğu edə bilər.

2. Müraciət edən məhkəmə və ya tribunal öz müraciətinin səbəblərini göstərməli və məhkəmə baxışında olan işin hüquqi və faktiki əsasını təqdim etməlidir.

Maddə 2

1. Böyük Palatanın 5 hakimdən ibarət kollegiyası 1-ci maddəni nəzərə alaraq, məsləhət rəyi ilə bağlı müraciətin qəbul edilib-edilməməsi barədə qərar verir. Kollegiya müraciətin qəbul edilməsindən hər hansı imtinanın səbəblərini göstərməlidir.

2. Kollegiya müraciəti qəbul edərsə, Böyük Palata məsləhət rəyini verir.

3. Müraciət edən məhkəmə və ya tribunalın aid olduğu Razılığa gələn Yüksək Tərəfə münasibətdə seçilmiş hakim əvvəlki bəndlərdə istinad edilən kollegiyaya və Böyük Palataya *ex officio* daxil edilir. Belə hakim olmadığı hallarda və ya o, iclasda iştirak edə bilmədikdə, həmin Tərəfin əvvəlcədən təqdim etdiyi siyahıdan Məhkəmənin Sədri tərəfindən seçilmiş şəxs hakim qismində çıxış edir.

Maddə 3

Avropa Şurasının İnsan Hüquqları üzrə Komissarı və müraciət edən məhkəmə və ya tribunalın aid olduğu Razılığa gələn Yüksək Tərəf yazılı qeydlər təqdim etmək və hər hansı iclasda iştirak etmək hüququna malikdirlər. Məhkəmənin Sədri, ədalət mühakiməsinin düzgün həyata keçirilməsi üçün hər hansı digər Razılığa gələn Yüksək Tərəfi və ya şəxsi həmçinin yazılı qeydlər təqdim etməyə və ya hər hansı iclasda iştirak etməyə dəvət edə bilər.

Maddə 4

1. Məsləhət rəyləri üçün əsaslar göstərilməlidir.

2. Əgər məsləhət rəyi bütövlükdə və ya qismən hakimlərin yekdil fikrini əks etdirmirsə, hər hansı hakim ayrıca rəy vermək hüququna malikdir.

3. Məsləhət rəyləri müraciət etmiş məhkəməyə və ya tribunala və həmin məhkəmənin və ya tribunalın aid olduğu Razılığa gələn Yüksək Tərəfə göndərilməlidir.

4. Məsləhət rəyləri dərc olunmalıdır.

Maddə 5

Məsləhət rəyləri məcburi qüvvəyə malik deyildir.

Maddə 6

Razılığa gələn Yüksək Tərəflər arasında bu Protokolun 1-5-ci maddələrinin müddəaları Konvensiyaya əlavə maddələr kimi qəbul edilir və Konvensiyanın bütün müddəaları müvafiq olaraq tətbiq edilir.

Maddə 7

1. Bu Protokol Konvensiyanın Razılığa gələn Yüksək Tərəfləri tərəfindən imzalanması üçün açıqdır və onlar öz razılıqlarını aşağıdakılarla bağlı ifadə edə bilərlər:

- (a) ratifikasiya, qəbul etmə və ya təsdiq etmə barədə qeyd-şərt olmadan imzalama; və ya
 - (b) sonradan ratifikasiya, qəbul etmə və ya təsdiq etmə şərtilə imzalama, ardınca ratifikasiya, qəbul etmə və ya təsdiq etmə.
2. Ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq etmə sənədləri saxlanmaq üçün Avropa Şurasının Baş katibinə verilir.

Maddə 8

1. Bu Protokol Konvensiyanın on Razılığa gələn Yüksək Tərəfinin 7-ci maddənin müddəalarına uyğun olaraq Protokolun onlar üçün məcburiliyinə razılıqlarını ifadə etdikləri tarixdən sonra üç aylıq müddətin bitməsindən sonrakı ayın birinci günü qüvvəyə minir.

2. Protokol, onun məcburiliyinə razılığını sonradan ifadə edən Konvensiyanın Razılığa gələn Yüksək Tərəfi üçün 7-ci maddənin müddəalarına uyğun olaraq Protokolun məcburiliyinə razılığını bildirdiyi tarixdən üç aylıq müddət bitdikdən sonra gələn ayın birinci günü qüvvəyə minir.

Maddə 9

Konvensiyanın 57-ci maddəsinə əsasən bu Protokolun müddəaları ilə bağlı heç bir qeyd-şərt edilə bilməz.

Maddə 10

Konvensiyanın hər bir Razılığa gələn Yüksək Tərəfi imzalanma zamanı və ya özünün ratifikasiya, qəbul və təsdiq haqqında sənədini saxlanmaq üçün verərkən Avropa Şurasının Baş katibinə ünvanlanmış bəyanatla bu Protokolun 1-ci maddəsinin 1-ci bəndində göstərilən məqsədlər üçün təyin etdiyi məhkəmələri və ya tribunalları göstərməlidir. Bu bəyanat daha sonra hər hansı digər tarixdə və eyni qaydada dəyişdirilə bilər.

Maddə 11

Avropa Şurasının Baş katibi Avropa Şurasının üzv dövlətlərini və Konvensiyanın digər Razılığa gələn Yüksək Tərəflərini aşağıdakılar barədə xəbərdar edir:

- (a) hər hansı imzalanma;
- (b) ratifikasiya, qəbul və ya təsdiq haqqında hər hansı sənədin saxlanmaq üçün verilməsi;
- (c) 8-ci maddəyə uyğun olaraq bu Protokolun qüvvəyə minməsinin hər hansı tarixi;
- (d) 10-cu maddəyə müvafiq edilmiş hər hansı bəyanat; və
- (e) bu Protokolla bağlı hər hansı digər akt, bildiriş və ya məlumat.

Bunun təsdiqi olaraq, müvafiq qaydada səlahiyyətli olmaqla aşağıda imza edənlər bu Protokolu imzaladılar.

2013-cü il oktyabrın 2-də Strasburqda, hər iki mətn eyni qüvvəyə malik olmaqla ingilis və fransız dillərində, bir nüsxədə imzalanmışdır, həmin nüsxə Avropa Şurasının arxivlərində saxlanılır. Avropa Şurasının Baş katibi təsdiq olunmuş nüsxələri Avropa Şurasının hər bir üzv dövlətinə və Konvensiyanın digər Razılığa gələn Yüksək Tərəflərinə göndərir.